

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков



Е.Л. Марьяновская
«30» августа 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ТЕКСТОВАЯ ОБУСЛОВЛЕННОСТЬ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ
(1 ИЯ)

Уровень основной профессиональной образовательной программы - БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки — 44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профили) Иностранный язык (Французский язык) и Иностранный язык (Английский язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра второго иностранного языка и методики его преподавания

Рязань 2018

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Текстовая обусловленность языковых единиц (1 ИЯ)» является формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает:

1. систематизацию знаний студентов в области современного представления о теории текста;
2. понимание связей между логическими и языковыми категориями;
3. обучение анализу языковых структур, используемых в разных типах текста.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВУЗА

2.1. Дисциплина «Текстовая обусловленность языковых единиц» (1 ИЯ) относится к вариативной части блока Б1.

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

Иностранный язык

Практический курс иностранного языка (1 семестр)

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- Практический курс иностранного языка (3-10 семестры)
- Лексикология
- Стилистика
- Лексика повседневного общения
- Особенности лексического состава 1 ИЯ

Кроме того, полученные знания по данной дисциплине студент может в дальнейшем использовать при написании выпускной квалификационной работы, а также для продолжения обучения в магистратуре по профилю получаемого образования.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№	Индекс компетенции	Содержание компетенции	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			знать	уметь	Владеть
1	ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);	-основные понятия лексики и этимологии; -нормы и ограничения для использования изучаемых лексических единиц	-отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке -избирательно применять различные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения;	-различными способами вербальной и невербальной коммуникации, принятыми в типичных ситуациях общения -речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.
2	ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	-основные лексические явления, характерные для разговорной речи -идиоматику профессиональной речи	-составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц -поддержать разговор в рамках изучаемой тематики	-Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний -Навыками отбора стилистически и семантически соответствующих выражений для заданного контекста
3	ПСК-3	умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков (ПСК-3)	-принципы организации лексики; -основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану.	-Выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения; -давать самостоятельную оценку моделям развития слов с опорой на справочную литературу -сравнивать характеристики слов на различных этапах их развития;	-способами установления моделей развития слова -Методикой толкования значение слова, пользуясь различными словарными источниками;

2.5.Карта компетенций дисциплины.

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ					
Текстовая обусловленность языковых единиц					
Цели изучения дисциплины: формирование общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что, в свою очередь подразумевает					
<ul style="list-style-type: none"> • систематизацию знаний студентов в области современного представления о теории текста; • понимание связей между логическими и языковыми категориями; • обучение анализу языковых структур, используемых в разных типах текста. 					
В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие					
Общекультурные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> -основные понятия лексики и этимологии; -нормы и ограничения для использования изучаемых лексических единиц <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> -отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке -избирательно применять различные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения; <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> -различными способами вербальной и невербальной коммуникации, принятыми в типичных ситуациях 	Практические занятия. Самостоятельная работа Работа со словарями..	Зачет	<p>Пороговый уровень Знает основные понятия лексики и этимологии; способен отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке на практике; способен разрабатывать коммуникативную стратегию.</p> <p>Повышенный уровень способен описать используемые средства коммуникации; способен различать и избирательно применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения; способен пересматривать стратегию в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.</p>

		общения -речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.			
Профессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
С					
ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1);	<p>Знать -основные лексические явления, характерные для разговорной речи -идиоматику профессиональной речи</p> <p>Уметь -составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц -поддержать разговор в рамках изучаемой тематики</p> <p>Владеть -Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний -Навыками отбора стилистически и семантически соответствующих выражений для заданного контекста</p>	Практические занятия. Самостоятельная работа Работа со словарями..	Зачет	<p>Пороговый уровень Способен распознать основные лексические явления, характерные для профессиональной речи; способен в общих чертах описать замысел произведения и авторскую идею; способен составить монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных лексических средств.</p> <p>Повышенный уровень способен описать основные лексические явления, характерные для профессиональной речи; способен анализировать художественное произведение с различных точек зрения; способен составить суждение о причинах явлений, наблюдаемых в тексте произведения, с использованием наиболее употребительных лексических средств.</p>
ПСК-3	умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	<p>Знать -принципы организации лексики; -основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану</p> <p>Уметь -выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения;</p>	Практические занятия. Самостоятельная работа Работа со словарями..	Зачет	<p>Пороговый уровень знает принципы организации лексики; умеет выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения; систематизирует основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану.</p> <p>Повышенный уровень способен толковать значение слова, пользуясь</p>

(ПСК-3)	<p>-давать самостоятельную оценку моделям развития слов с опорой на справочную литературу</p> <p>-сравнивать характеристики слов на различных этапах их развития;</p> <p>Владеть</p> <p>-способами установления моделей развития слова</p> <p>-методикой толкования значение слова, пользуясь различными словарными источниками;</p>		<p>различными словарными источниками;</p> <p>умеет сравнивать характеристики слов на различных этапах их развития;</p> <p>способен давать самостоятельную оценку моделям развития слов с опорой на справочную литературу</p>
---------	---	--	--

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр №2
1	2	3
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	36	36
В том числе:		
Практические занятия (ПЗ)	36	36
2. Самостоятельная работа студента (всего)	36	36
В том числе:		
<i>СРС в семестре:</i>	36	36
подготовка к устному собеседованию по конспектам занятия	6	6
Работа со словарями	6	6
Практические задания по анализу лексики	6	6
подготовка к тестированию	6	6
подготовка к зачету	6	6
<i>СРС в период сессии</i>		
Вид промежуточной аттестации: зачет		
ИТОГО: Общая трудоемкость	72 ч.	72 ч.
	2 з.е.	2 з.е.

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
2	1	Понятие текста и языковой единицы	Понятие текста в лингвистике. Уровни языковой системы. Морфемный, лексический и синтаксический уровни. Назначение и строение языковой единицы. Морфема. Слово. Предложение
2	2	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	Односоставное и двусоставное предложения. Распространённое и нераспространённое. Повествовательное, вопросительное, восклицательное, повелительное предложения. Коммуникативное членение предложений. Использование данных видов предложений в тексте
2	3	Типы сложносочинённых	Сложносочинённые предложения. Характер синтаксической связи. Союзные и бессоюзные

		предложений в тексте	предложения
2	4	Типы сложноподчинённых предложений в тексте	Использование разных типов сложноподчинённых предложений в тексте (придаточные субъектные, объектные, определительные, времени, условия и др.) Функциональная синонимия и контекстуальная обусловленность использования разных типов предложений
2	5	Текстовая обусловленность использования лексики	Текстовая обусловленность использования синонимов, антонимов, омонимов и др. лексических единиц
2	6	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	Фразеологическое значение и контекст. Уместность различных типов фразеологизмов в определенном контексте. Возможные преобразования фразеологизмов в тексте и их функции

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			ПЗ	СРС	всего	
1	2	3.	4.	5.	6.	7.
2	1	Понятие текста и языковой единицы	6	6	12	<i>1-3 нед:</i> Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест
2	2	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	6	6	12	<i>4-6 нед:</i> Индивидуальное собеседование, тест, анализ лексики
2	3	Типы сложносочинённых предложений в тексте	6	6	12	<i>7-9 нед:</i> Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест, анализ лексики
2	4	Типы сложноподчинённых предложений в тексте	6	6	12	<i>10-12 нед:</i> Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест, анализ лексики
2	5	Текстовая обусловленность использования лексики	6	6	12	<i>13-15 нед:</i> Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест, анализ лексики
2	6	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	6	6	12	<i>16-18 нед:</i> Индивидуальное собеседование, работа со словарями, тест, анализ лексики
ИТОГО			36	36	72	зачет

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

3.1. Виды СРС

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела курса по выбору	Виды СРС	Всего часов
1.	2.	3.	4	5
2	1	Понятие текста и языковой единицы	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	2	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	3	Типы сложносочинённых предложений в тексте	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	4	Типы сложноподчинённых предложений в тексте	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	5	Текстовая обусловленность использования лексики	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями Подготовка к зачету	2 1 1 1 1
2	6	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	Подготовка к индивидуальному собеседованию Подготовка к тестированию Практические задания по анализу лексики Работа со словарями	2 1 1 1

			Подготовка к зачету	1
ИТОГО				36

3.2. График работы студента

Семестр № 2

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели																	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Собеседование	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
Тестирование письменное	Т	Т		Т				Т			Т		Т			Т			Т
Работа со словарями	Сл		Сл		Сл				Сл			Сл		Сл				Сл	
Анализ лексики				Л		Л	Л			Л		Л			Л		Л		

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. АВВУУ [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. – Режим доступа: – <https://www.lingvolive.com/ru-ru>, свободный (Дата обращения 21.05.2018) (Французско-русский онлайн словарь).

4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

№	Наименование, автор(ы), год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				В библиотеке	на кафедре
1	Александровская, Е. Б. Учебник французского языка [Текст] = Le francais. ru A1 / Е. Б. Александровская, Н. В. Лосева, Л.	1-6	2	3	-

	Л. Читахова. - М. : Нестор Академик, 2006. - 296 с.				
2	Васильева, Н. М. Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис [Электронный ресурс] : учебник для вузов / Н. М. Васильева, Л. П. Пицкова. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2017. - 473 с. – Режим доступа: https://biblio-online.ru/book/CE0F57F3-1C61-45A5-9CBD-B35E25E74AEF (Дата обращения 21.05.2018)	1-6	2	ЭБС	-
3	Попова, И. Н. Французский язык [Текст] = MANUEL DE FRANCAIS : учебник для 1 курса ВУЗов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова, Г. М. Ковальчук. - 15-е изд., стереотип. - М. : Нестор Академик Паблишерз, 2001. - 576 с.	1-6	2	3	

5.2. Дополнительная литература

№	Автор(ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				В библиотеке	на кафедре
		1-6	2	В библиотеке	на кафедре
1	Гак, В. Г. Теоретическая грамматика французского языка: синтаксис [Текст] : [учебник для ин-тов и фак-тов иностранных языков] / В. Г. Гак. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высшая школа, 1986. - 219 с.	1-6	2	2	-
2	Лопатникова, Н. Н. Лексикология современного французского языка [Текст] = Lexicologie du français moderne : учебник / Н. Н. Лопатникова, Н. А. Мовшович. - 4-е изд., испр. и доп. - М. : Высшая школа, 2001. - 247 с.	1-6	2	2	-

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 15.04.2018).

2. East View [Электронный ресурс] : [база данных]. - Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 15.04.2018).
3. Moodle [Электронный ресурс] : среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. - Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С. А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. - Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 25.12.2017).
4. Znanium.com [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 15.11.2017).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. - Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 15.04.2018).
6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 15.04.2018).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс] : официальный сайт / Рос. гос. б-ка. - Москва : Рос. гос. б-ка, 2003 - . - Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. - Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 15.04.2018).
8. Юрайт [Электронный ресурс] : электронная библиотека. - Доступ к полным текстам по паролю. - Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения- 20.04.2018).

5.4. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
2. КиберЛенинка [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
3. Presentasya.ru [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <http://presentasya.ru> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
4. Библиотека методических материалов для учителя [Электронный ресурс] : образовательный портал // Инфоурок. - Режим доступа: <https://infourok.ru/biblioteka> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
5. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс] : федеральный портал. - Режим доступа: <http://window.edu.ru> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).

6. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс] : система федеральных образовательных порталов. — Режим доступа: <http://www.ict.edu.ru> , свободный (дата обращения: 15. 04.2018).
7. Инфоурок [Электронный ресурс] : образовательный портал. - Режим доступа: <https://infourok.ru>. свободный (дата обращения: 15. 04.2018).
8. Качество и образование [Электронный ресурс] : сайт. - Режим доступа: <http://www.tqm.spb.ru> , свободный (дата обращения: 15. 04.2018).
9. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс] : [образовательный портал]. - Режим доступа: <http://www.school.edu.ru> , свободный (дата обращения: 15.04.2018).
10. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс] : электронная энцикл. // Гумер - гуманитарные науки. - Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 15. 04.2018).
11. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - Режим доступа: <http://fcior.edu.ru> , свободный (дата обращения: 15. 04.2018).

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:
Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном (ноутбук, магнитофон, CD-проигрыватель или MP3 проигрыватель для аудирования)
- 6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:
Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.
- 6.3. Требования к специализированному оборудованию:
не используется

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (заполняется для ФГОС ВПО)

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Подготовка к устному собеседованию по конспектам занятия	Выполнение заданий конспекта. Работа с текстами (поиск необходимых лексических единиц, анализ особенностей их употребления). Стилистические ограничения по использованию. Составление собственных высказываний с использованием изучаемых лексических единиц.
Работа со словарями	Поиск происхождения слов по этимологическим словарям.
Практические задания по	Выполнение лексических заданий с опорой на пройденный

анализу лексики	материал.
Подготовка к тестированию	При подготовке к тесту не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы).
Зачет	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на практические домашние задания, рекомендуемую литературу и контрольные вопросы.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса.

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине для промежуточного контроля успеваемости

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
4.	Понятие текста и языковой единицы	ОК-4, ОПК-1, ПСК-3	Зачет
5.	Виды простых предложений в тексте и их текстовая обусловленность	ОК-4, ОПК-1, ПСК-3	
6.	Типы сложносочинённых предложений в тексте	ОК-4, ОПК-1, ПСК-3	
7.	Типы сложноподчинённых предложений в тексте	ОК-4, ОПК-1, ПСК-3	
8.	Текстовая обусловленность использования лексики	ОК-4, ОПК-1, ПСК-3	
9.	Текстовая обусловленность использования фразеологизмов	ОК-4, ОПК-1, ПСК-3	

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-4	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать	
		основные понятия лексики и этимологии;	ОК4 31
		Нормы и ограничения для использования изучаемых лексических единиц	ОК4 32
		уметь	
		отбирать лексику в различных формах и видах устной и письменной коммуникации на иностранном языке	ОК4У1
		избирательно применять различные стратегии устной и письменной коммуникации на иностранном языке в зависимости от коммуникативного намерения;	ОК4 У2
		Владеть	
различными способами вербальной и невербальной коммуникации, принятыми в типичных ситуациях общения	ОК4В1		
Речевыми стратегиями в зависимости от предложенной коммуникативной ситуации.	ОК4 В2		

ОПК-1	готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности (ОПК-1)	знать	
		основные лексические явления, характерные для разговорной речи	ОПК1 31
		Идиоматику профессиональной речи	ОПК1 32
		уметь	
		составлять монологическое высказывание по теме с использованием наиболее употребительных идиоматических единиц	ОПК1У1
		Поддержать разговор в рамках изучаемой тематики	ОПК1У2
		владеть	
		Стратегиями создания небольших по объему устных и письменных высказываний	ОПК1 В1
ПСК-3	умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков (ПСК-3)	знать	
		принципы организации лексики;	ПСК3 31
		основные характеристики текста, необходимые для анализа текста по предложенному плану.	ПСК3 32
		уметь	
		Выявлять в тексте характеристики объекта, наиболее важные для подтверждения определенного положения;	ПСК3У1
		давать самостоятельную оценку моделям развития слов с опорой на справочную литературу	ПСК3У2
		сравнивать характеристики слов на различных этапах их развития;	ПСК3У3
		владеть	
способами установления моделей развития слова	ПСК3 В1		

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1.	Traduisez la pièce suivante en français.	ОК4: 31,32, В2 ОПК1: 31, 32, У1, У2, В1; ПСК3: 31, 32, У1, У2, У3, У4, В1
2.	Traduisez la pièce suivante en russe.	ПСК3: 32, У4, В2

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных

занятиях по дисциплине «ТЕКСТОВАЯ ОБУСЛОВЛЕННОСТЬ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ»(1 ИЯ)
(Таблица 2.5. рабочей программы дисциплины).

Оценка	Критерии
Зачтено	соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся в случае безошибочного выполнения задания или наличия нескольких орфографических или пунктуационных ошибок в тексте перевода.. Лексическое и грамматическое оформление перевода соответствует норме.
	соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся в случае не более четырех допущенных лексических и/ или грамматических ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).
	соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся в случае не более восьми допущенных лексических и/ или грамматических ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).
Не зачтено	выставляется обучающемуся, не достигшему пороговый уровень, при наличии девяти и более грубых ошибок на текст объемом 300 слов (при ином объеме текста количество допустимых ошибок рассчитывается пропорционально).